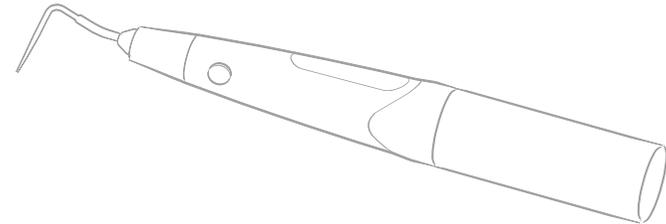


Endodontisk obturasjonssystem

# Brukerveiledning

C-FILL  
mini P



**COXO**<sup>®</sup>

[www.coxotec.com](http://www.coxotec.com)



Foshan COXO Medical Instrument Co., Ltd

BLDG 4, District A Guangdong New Light Source Industrial Base, South of Luocun Avenue Nanhai  
District Foshan 528226 Guangdong China



Lotus NL B.V.

Koningin Julianaplein 10, 1e Verd, 2595AA, The Hague, Netherlands.  
E-mail : [peter@lotusnl.com](mailto:peter@lotusnl.com)

CE 0197



### Anbefalte separasjonsavstander mellom bærbart og mobilt RF-kommunikasjonsutstyr og enheten

Enheden er beregnet for bruk i et elektromagnetisk miljø der utstrålte RF-forstyrrelser styres. Kunden eller brukeren av enhet kan bidra til å forhindre elektromagnetisk interferens ved å opprettholde en minimumsavstand mellom bærbart og mobilt RF-kommunikasjonsutstyr (sendere) og enheten som anbefalt nedenfor, i henhold til den maksimale utgangseffekten til kommunikasjonsutstyret.

Nominell maksimal utgangseffekt for sender (W)	Separasjonsavstand i henhold til senderens frekvens		
	150 kHz til 80 MHz $1.2 \times P^{1/2}$	80 MHz og 800 MHz $1.2 \times P^{1/2}$	800 MHz til 2,5 GHz $2.3 \times P^{1/2}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

For sendere som er vurdert med en maksimal utgangseffekt som ikke er oppført ovenfor, kan den anbefalte separasjonsavstanden  $d$  i meter (m) estimeres ved hjelp av ligningen som gjelder for senderens frekvens, der  $P$  er den maksimale utgangseffekten til senderen i watt (W) i henhold til senderprodusenten.

MERK1: Ved 80 MHz og 800 MHz gjelder separasjonsavstanden for det høyere frekvensområdet.

MERK2: Disse retningslinjene gjelder kanskje ikke i alle situasjoner. Elektromagnetisk forplantning påvirkes av absorpsjon og refleksjon fra strukturer, gjenstander og mennesker.

## Introduksjoner

Takk for at du kjøpte enheten.

For optimal sikkerhet og ytelse, les denne håndboken grundig før du bruker denne enheten, og vær oppmerksom på advarsler og forsiktighetsregler.

Oppbevar denne håndboken på et praktisk sted for rask og enkel referanse.

# Innholdsfortegnelse

- » Advarsel
- » Tiltent bruk
- » Kontraindikasjoner
- » Funksjoner
- » Produkt Beskrivelse
- » Installasjon
- » Bruksanvisning
- » Lading av batteriet
- » Oversikt over teknikk
- » Rengjøring, desinfeksjon og sterilisering
- » Feilsøking
- » Drifts-og lagringsmiljø
- » Resirkulering og avhending
- » Garanti
- » Standard symboler
- » Retningslinjer og Manufacturer's Declaration --EMC

MERK 1: Ved 80MHz og 800 MHz gjelder det høyere frekvensområdet.

MERK 2: Disse retningslinjene gjelder kanskje ikke i alle situasjoner. Elektromagnetisk forplantning påvirkes av absorpsjon og refleksjon fra strukturer, gjenstander og mennesker.

feltstyrker fra faste sendere, for eksempel basestasjoner for radiotelefoner (mobil/trådløse) telefoner og landmobile radioer, amatørradio, AM- og FM-radiosending og TV-kringkasting kan ikke forutsies teoretisk med nøyaktighet. For å vurdere det elektromagnetiske miljøet på grunn av faste RF-sendere, bør en elektromagnetisk stedsundersøkelse vurderes. Hvis den målte feltstyrken på stedet der enheten brukes, overskrider det aktuelle RF-samsvarsnivået ovenfor, bør enheten overholdes for å verifisere normaldrift. Hvis det oppdages unormal ytelse, kan det være nødvendig med ytterligere tiltak, for eksempel omretting eller flytting av enheten.

I løpet av frekvensområdet 150 kHz til 80 MHz bør feltstyrken være mindre enn 3 V/m.

Veilednings- og produksjonsdeklarasjon – elektromagnetisk immunitet			
Enheten er beregnet for bruk i det elektromagnetiske miljøet som er angitt nedenfor. Kunden eller brukeren av enheten bør forsikre seg om at den brukes i et slikt miljø.			
Immunitetstest	Testnivå for IEC 60601	Samsvarsnivå	Elektromagnetisk miljø - Veiledning
C-indusert RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz 6 vrms i ISM forbuds 3 V/m 80 MHz til 2.7 GHz	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz 6 vrms i ISM forbuds 3 V/m 80 MHz til 2.7 GHz	Bærbart og mobilt RF-kommunikasjonsutstyr skal ikke brukes nærmere noen del av instrumentet, inkludert kabler, enn den anbefalte separasjonsavstanden beregnet fra ligningen som gjelder for senderens frekvens. Anbefalt separasjonsavstand $.2,2 \times P^{1/2}$ $d=1,2 \times P^{1/2}$ 80 MHz til 800 MHz $d=2,3 \times P^{1/2}$ 800 MHz til 2,5 GHz Der P er den maksimale utgangseffekten til senderen i watt (W) i henhold til senderprodusenten og d er den anbefalte separasjonsavstanden i meter (m). Feltstyrker fra faste RF-sendere, som bestemt av en elektromagnetisk stedsundersøkelse, bør være mindre enn samsvarsnivået i hvert frekvensområde Det kan oppstå interferens i nærheten av utstyr som er merket med følgende symbol: 
Utstrålt RF IEC 61000-4-3	385 MHz- 5785 MHz Testspesifikasjoner for KABINETTPORITMUNIT ET til RF trådløst kommunikasjonsutstyr (Se tabell 9 i IEC 60601-1-2:2014)	385 MHz- 5785 MHz Testspesifikasjoner for KABINETTPORTIMMUNIT ET til RF trådløst kommunikasjonsutstyr (Se tabell 9 i IEC 60601-1-2:2014)	

## Advarsel

1. Feil bruk av denne enheten kan forårsake skade på pasienter, operatører og tannassistenter, og/eller skade på produktet. Den er utelukkende ment for bruk av lisensierte tannleger og endodontister.
2. Pen Tips er veldig varme når enheten er aktivert, og det må derfor utvises forsiktighet av tannlegen, assistenten og pasienten for ikke å kontakte tipset mens det er varmt. Bruk av en gummidamme anbefales sterkt for riktig isolering av tannen.
3. Temperaturen på Pen Tip kan nå 230°C; derfor bør den ikke brukes inne i rotkanalen i mer enn 5 sekunder om gangen.
4. Pen Tipss måsteriliseres før første gangs bruk og mellom pasientbruk. For sterilisering av spissen må temperaturen ikke overstige mer enn 134°C i autoklaven.
5. Ikke bruk andre Pen Tips bortsett fra de som leveres av vårt selskap. Bruk av Pen Tips, adapter eller battery som ikke leveres av vårt selskap kan føre til elektrisk støt, brann eller eksplosjon og ugyldig Garanti.
6. Kontroller at strømforsyningen er AC 100-240V før lading, ellers vil enheten bli skadet.
7. Plasser enheten på et sted der det er enkelt å koble fra strømmen.
8. Ikke stikk andre gjenstander inn i enheten, ellers vil det føre til elektrisk støt eller skade på enheten.
9. Unngå at væsken kommer inn i enheten for å unngå kortslutninger og feil.
10. Ikke demonter enheten selv. Hvis du trenger å reparere enheten, ta kontakt med servicesenteret.
11. Etter at enheten er slått av, må den avkjøles i 5 minutter før den kan lagres.
12. Det anbefales at batteridådes helt opp før du bruker enheten for første gang.
13. Ikke autoklaver obturasjonspennen eller ladebasen.

## Tiltenkt bruk

Enheten er ment å varme opp pennespissen for oppvarming og mykgjøring av gutta-percha master kjegler og searing av gutta-percha kjegler. Den er utelukkende ment for bruk av lisensierte tannleger og endodontister. En tanndamme bør brukes med en hvilken som helst tannprosedyre!

## Kontraindikasjoner

1. Ikke bruk enheten på pasienter med pacemakere.
2. Ikke bruk desinfeksjonsmidler som inneholder blekemiddel eller ammoniumklorid til å rengjøre enheten.

## Features

### 1. Pakkeinnhold

- Lukker for penn 1
- Ladebase 1
- Kort 1
- Pennespiss 5

*Tilgjengelig pennespiss inkluderer (spissstørrelse / konisk):  
XF:#35/02 F: #45/02 FM: #50/04 M: #55/06 ML: #55/08*

- Brukerhåndbok 1

### 2. Tekniske data

- Adapterinngang: AC 100 - 240V 50 / 60Hz  
Kortutgang: DC 5V, 1,5A
- Batteri: Oppladbart Li-ion-batteri (DC 3.7V, 2000mAh)
- Klassifisering av beskyttelse mot elektrisk støt: Utstyr i klasse II
- Beskyttelsesgrad mot elektrisk støt: Type B equipment

Veilednings- og produksjonsdeklarasjon – elektromagnetiskimm-enhet			
Enheten er beregnet for bruk i det elektromagnetiske miljøet som er angitt nedenfor. Kunden eller brukeren av enheten bør forsikre seg om at den brukes i et slikt miljø.			
Immenhety Test	Testnivå for IEC 60601	Samsvarsnivå	Elektromagnetisk miljø - Veiledning
Elektrostatisk utladning (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV kontakt ±4 kV, ±8kV, ±15 kV luft	±8 kV kontakt ±4 kV, ±8kV, ±15 kV luft	Gulvene skal være tre, betong eller keramiske fliser. Hvis gulvet er dekket med syntetisk materiale, bør den relative fuktigheten være minst 30%.
Elektrisk rask forbigående/sprengt IEC 61000-4-4	±2kV for strømforsyningsledninger ±1 kV for inngangs-/utdalinjer	±2kV for strømforsyningsledninger ±1 kV for inngangs-/utdalinjer	Strøm kvaliteten bør være av atypiske kommersielle eller sykehus miljømennt.
Bølge IEC 61000-4-5	±0,5 kV- og ±1 kV-differensialmodus ±0,5 kV, ±1 kV og ±2kV felles modus	±0,5 kV- og ±1 kV-differensialmodus ±0,5 kV, ±1 kV og ± 2kV felles modus	Strøm kvaliteten bør være en typisk kommersiell eller sykehusmiljø.
Spenningsfall, korte avbrudd og spenningsvariasjoner på strømforsynings inngangsledninger IEC 61000-4-11	100 % U <sub>T</sub> (100 % dypp i .) i U <sub>T</sub> 0,5 syklus 100 % U <sub>T</sub> (100 % dypp i .) i U <sub>T</sub> 1 syklus 30 % U <sub>T</sub> (70 % dypp i .) i sykluser med 25/30 100 % U <sub>T</sub> (100 % dukkert i .) i U <sub>T</sub> 250/300 syklus	100 % U <sub>T</sub> (100 % innfall i U <sub>T</sub> ) for 0,5 syklus 100 % U <sub>T</sub> (100 % dypp i .) i U <sub>T</sub> 1 syklus 30 % U <sub>T</sub> (70 % dypp i .) i U <sub>T</sub> 25/30 sykluser 100 % U <sub>T</sub> (100 % dukkert i .) i U <sub>T</sub> 250/300 syklus	Strøm kvaliteten bør være en typisk kommersiell eller sykehusmiljø. Hvis brukeren av enheten krever fortsatt drift under strømbrydd, anbefales det at enheten drives fra en enhet som ikke kan brytes ut eller et batteri.
Effektfrekvens (50/60 Hz) magnetfelt IEC 61000-4-8	3A/m	3A/m	Magnetfelt med effektfrekvens bør være på nivåer som er karakteristiske for et typisk sted i et typisk kommersielt miljø eller sykehusmiljø.
<b>MERK:</b> er a.c. nettspenning før påføring av testnivået.			

## Retningslinjer og produsents deklarasjon - EMC

Dette produktet trenger spesielle forholdsregler angående EMC og må installeres og tas i bruk i henhold til EMC-informasjonen som er gitt, og denne enheten kan påvirkes av bærbart og mobilt RF-kommunikasjonsutstyr.

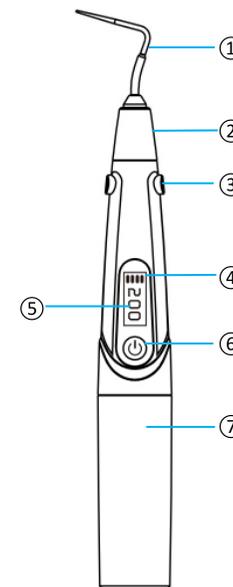
### ⚠ Forsiktighet:

- Ikke bruk mobiltelefon eller annen enhet som avgir elektromagnetiske felt, i nærheten av dette enhet. Dette kan føre til feil bruk av ENHETEN
- Denne enheten er grundig testet og inspisert for å sikre riktig ytelse og drift!
- Denne enheten skal ikke brukes ved siden av eller stables med annet utstyr, og at hvis tilstøtende eller stablet bruk er nødvendig, bør denne enheten observeres for å bekrefte normal drift i konfigurasjonen den skal brukes i.

Veilednings- og produksjonsdeklarasjon – elektromagnetisk utslipp		
Enheden er beregnet for bruk i det elektromagnetiske miljøet som er angitt nedenfor. Kunden eller brukeren av enheten bør forsikre seg om at den brukes i et slikt miljø.		
Utslippstest	Samsvar	Elektromagnetisk miljø – veiledning
RF-utslipp CISPR 11	Gruppe 1	Enheden bruker rf energi kun for sin interne funksjon. Derfor er RF-utslippenes svært lave og vil sannsynligvis ikke forårsake forstyrrelser i elektronisk utstyr i nærheten.
RF-utslipp CISPR 11	Klasse B	Enheden er egnet for bruk i alle virksomheter, inkludert innenlandske virksomheter som er direkte koblet til det offentlige lavspenningsnettet med spesifikke krav.
Harmoniske utslipp IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spenningsvingninger /flimmerutslipp IEC 61000-3-3	Overholder	

## Beskrivelse av produkt

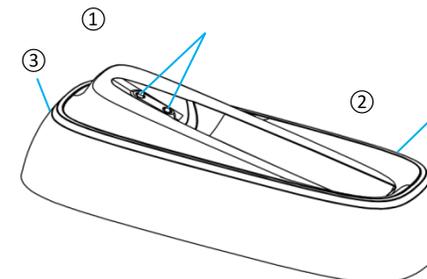
### Hovedenhet



- Pennespiss
- Festehette for pennespiss
- Brytere for varmeapparat
- Indikator for batterinivå
- Temperatur Display
- Strømbryter/  
Bryter for valg av temperatur
- Batterihus

### Ladebase

- Lading Kontakt terminaler
- Indikator for ladestatus
- Strømadapter Jack



## Installasjon

### 1. Installere batteriet

- Sett batteriet inn i obturasjonspennen som vist på bildene.
- Tre batterihuset på obturasjonspennen.

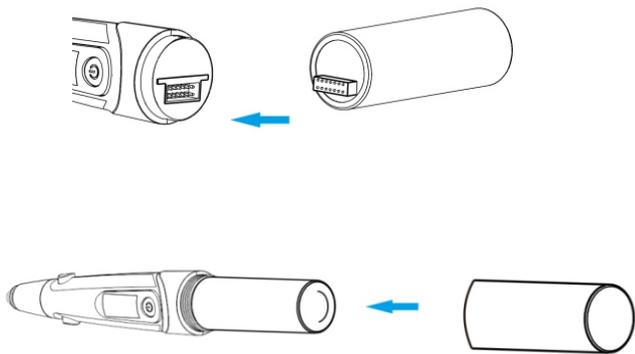
 **Forsiktighet:**

Kontroller at gjengene er justert og unngår store krefter når du trer batterihuset på obturasjonspennen.

- Når du skifter ut batteriet, vrir du batterihuset mot klokken. Skill batteriet fra kontakten på obturasjonspennen.

 **Forsiktighet:**

- Når du setter inn batteriet, må du kontrollere at kontakten er riktig innstilt.
- Bruk bare batteri som er beregnet på enheten. Andre batterier kan forårsake alvorlig skade.
- Ikke bruk batteri hvis det lekker, deformeres, misfarges eller hvis etiketten skrelles av. Det kan bli overopphetet.
- Ikkeomsett/monter batterihuset når det er vått.



## Resirkulering og avhending

Enheten og emballasjen er så miljøvennlige som mulig.

Avhending av enhet



I samsvar med prinsippene, standardene og kravene i landet (regionen) du befinner deg i, kast den gamle elektriske enheten. Påse at forurensning ikke produseres i ferd med avfallshåndtering.

## Garanti

Produkt og teknisk service er ansvarlig for vårt selskap, den tekniske avdelingen vil gi technical støtte når tekniske problemer oppstår. Obturation Pen og Chasing Base er garantert i 2 år. Batteriet og adapteren er garantert for 6 måneder. Annet tilbehør er ikke inkludert i garantien.

## Standard symboler



Advarsel



Forsiktighet



Se bruksanvisningen/h eftet



Utstyr i klasse II



Type B brukt del



Direkte C-urrent



Produsenten



Serienummer



Vekselstrøm



Skjøre



Behold Dry



Denne veien opp



MERKING AV WEEE-direktiv



European Union agent



CE marked product

Sterilize i en autoklav i henhold til ISO 17665-1.

- a. Steriliseringsdeler: Penn spiss
- b. Steriliseringsmetode: Autoklav
- c. Steriliseringsforhold: 134 °C i ikke mindre enn 5 minutter

### Forsiktighet:

Bare Pen spiss kan autoklaveres, og andre deler kan ikke autoklaveres.

## 10. Lagring

Oppbevar steriliseringsutstyret i et tørt, rent og støvfritt miljø ved en passende temperatur på 5 °C til 40 °C.

## Feilsøking

Problem	Forårsake	Løsning
Kan ikke slå på strømmen	Batteriet er lavt	Vennligst lad i tide
Pen Tipkan ikke fungere som den skal	Pennespissen er ikke pålitelig tilkoblet	Kontroller at pennespistilkoblingen er pålitelig

## Drifts- og lagringsmiljø

Operasjon Environment	
Temperatur	5°C til 40°C
Fuktighet	20%RH til 80%RH
Entmosfærisk P-ressure	86kPa til 106kPa
E-miljø for lagring	
Temperatur	-10°C til 55°C
Fuktighet	mindre enn 93%RELATIV
Entmosfærisk P-ressure	50kPa til 106kPa

## 2. Installere pennespissen

Sett inn pennespissen i obturasjonspennen som vist på bildet.

### Forsiktighet:

- Pen Tips er ekstremt varm under bruk. Unngå direkte kontakt med pasientens bløtvev i munnhulen.
- Obturasjonspennens munn har 6 forskjellige spor for å sette inn pennespissen. Velg riktig basert på din foretrukne orientering av varmeren Switches i forhold til Pen Tip.



## Instruksjoner for bruk

### 1. Slå strøm på/av

Trykk på strømbryteren for å slå den på og holde den nede igjen for å slå den av.



### Forsiktighet:

- Hold nede strømbryteren for å slå på strømmen mens du stiller inn den dominerende hånden.
- Hvis visningsvinduet viser 'oPn', indikerer dette at PenTip ikke er riktig tilkoblet.



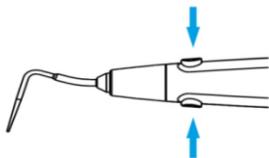
## 2. Temperaturkontroll

Hvis du vil endre temperaturinnstillingen, trykker du på strømbryteren til du når innstillingen du ønsker:



## 3. Varme opp pennespissen

Hold inne en av de to varmebryterne for å varme opp pennespissen.



### Forsiktighet:

- Under normal drift vil en pipelyd indikere at pennespissen er varm. Ikke berør Pen Tip før den kommer tilbake til romtemperatur.
- For å unngå overoppheting vil enheten stoppe oppvarmingen automatisk etter oppvarming over 4 sekunder. Slipp Heater Switch og hold den nede igjen for å fortsette oppvarmingen.

### Advarsel:

- Varmeaktivering av pennespissen inne i kanalen bør ikke overstige mer enn 5 sekunder.
- Denne enheten slås av automatisk hvis den ikke brukes på mer enn 10 minutter. Trykk på bryteren PÅ/AV for å slå på enheten.
- Pennespissen er veldig varm under bruk. Utfør alle endodontiske prosedyrer med en gummidamme.
- Av sikkerhetsgrunner plasserer du pennespissen i åpningen på rotkanalen før du aktiverer varmebryterne. Vær forsiktig for å unngå kontakt med bløtvevet i munnhulen mens pennespissen er varm.
- Når du skifter ut pennespissen, slår du av strømmen og sørger for at pennespissen er avkjølt tilstrekkelig.
- Pen-spissen bør steriliseres før bruk.

### Forsiktighet:

- Brukeren må følge de spesielle instruksjonene fra produsenten av den helautomatiske vaskemaskinen. For å sikre rengjørings- og desinfeksjonseffekten, bør rengjørings- og desinfeksjonstiden ikke være mindre enn tiden som anbefales av produsenten.
- Vi anbefaler bruk av velprøvd rengjøringsløsning eller annen rengjøringsløsning som er i samsvar med lokale forskrifter (f.eks. CE, FDA-godkjenning).
- Bruk en vaskemaskin-desinfeksjonsmiddel som oppfyller kravene i ISO 15883.
- Tatt i betraktning at noen land har forskjellige krav til A0-verdier, kan du se ISO 15883 for temperatur og tidspunkt for desinfeksjon.

## 6. Tørking

- a. Manuell tørking: Tørk Pen Tip med en lofri bomullsklut.
- b. Automatisk tørking: Perform automatisert tørrsyklus i 15 minutter ved (40 -55) °C.

## 7. Inspeksjon ogM-aintenance

Etter rengjøring og desinfeksjon må du visuelt inspisere Pen Tip. Hvis det ikke blir funnet synlige forurensninger, betyr det at Pen Tiper rengjort. Hvis det blir funnet at Pen Tiper korrodert og rustet, må du slutte å bruke den umiddelbart.

## 8. Pakken

Umiddelbart etter tørking, legg Pen Tip i endampsteriliseringspose for forseglett emballasje.

### Forsiktighet:

Dampsteriliseringsposen skal være i samsvar med ISO 11607-1 og må forsegles med en tetningsmaskin.

## 9. Sterilisering

Bruk en autoklav i henhold til EN 13060 for sterilisering.

### 3. Manuell rengjøring

Skyll Pen spiss med rennende vann fra springen (<40 ° C). Bruk en myk børste til å fjerne det synlige smusset på arbeidsdelen av pennespissen.



#### Forsiktighet:

Vi anbefaler bruk av velprøvd 3M Neutral multienzyme Cleaner eller multi-enzyme rengjøringsmiddel som er i henhold til lokale forskrifter (f.eks. CE, FDA-godkjenning).

### 4. Manuell Deinfeksjon

- Sett Pen spiss i vasken som inneholder desinfiseringsløsningen og bløtlegg i 10 minutter for deinfeksjon av nedsenking.
- Skyll Pen spiss under rennende vann fra springen i minst 1 minutt for å fjerne restdesinfeksjonsmiddelet.

Desinfeksjonsmiddel: Det anbefales å bruke Ronso O-Benzaldehyd desinfeksjonsmiddel (OPA), ingen grunn til å matche.



#### Advarsel:

Etter manuell rengjøring må varmedesinfeksjon eller sterilisering utføres i henhold til EN 13060.

### 5. Automatisk rengjøring og deinfeksjon

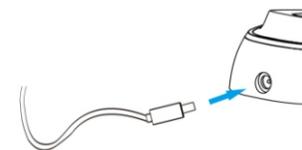
Sett pennespissen på skivedesinfeksjonsmiddelet og velg "kirurgisk instrument" for å starte den automatiske rengjørings- og deinfeksjonsprosedyren.

Automatiske deinfeksjonsprosedyrer:

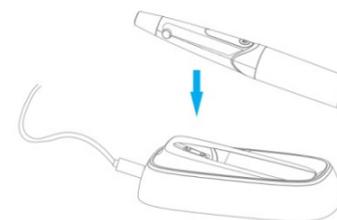
- Forrensing: Forvask i 4 minutter med vann fra springen (<40 °C).
- Vask ing scenen: bløtlegging og rengjøring med et multi-enzym rengjøringsmiddel ved 55 °C i 6 minutter.
- Skyll trinn I: Skyll med vann fra springen (<40 °C) i 1 minutt.
- Skylletrinn II: skylking med vann fra springen (<40 °C) i 1 minutt.
- Desinfiser (vask) i 10 minutter i varmt vann (90 °C).
- Skyll i 5 minutter i varmt vann (70 °C).
- Utfør automatisert tørresyklus i 15 minutter ved (40 -55) °C.

## Lading av batteriet

### 1. Koble strømadapteren til ladebasen.



### 2. Plasser obturasjonspennen riktig på ladebasen .



### 3. Hvis riktig tilkobling er gjort, vil LED-ladestatusen vise et oransje lys under lading. Når batteriet er fulladet, lyser statusindikatoren for LED-lading grønt.



#### Forsiktighet:

- Hvis displayvinduet viser 'Er1', indikerer dette at enheten er i lav spenning, det vil være en alarmmelding, og enheten slås automatisk av etter 5 sekunder.
- Hvis LED-lampen verken er oransje eller grønn, er ikke ladeterminalene riktig tilkoblet. Juster obturasjonspennen på ladebasen på nytt, og kontroller også at du får strøm til ladebasen.
- Pen Tips bør fjernes under lading. Hold pennespissen frakoblet fra enheten etter hver behandling.
- Hvis enheten ikke har vært i bruk på mer enn en måned, kan det hende at den ikke fungerer som den skal på grunn av naturlig utlading av batteriet. Månedlig lading anbefales selv når enheten er fulladet, men ikke er i bruk.

## Oversikt over teknikk

### Trinn 1: CONE FIT

Velg en kjegle som passer godt til arbeidslengden. Trim den 0,5 mm fra spissen. Merk: Ikke bruk tetningsmasse til dette trinnet.

### Trinn 2: PASSFORM FOR PLUGGER

Velg enheten som passer best til konen til den forberedte kanalen. Plasser Pen Tip i kanalen til den binder seg.

Merk: Pen Tip skal være ca. 4 til 7 mm mindre enn arbeidslengden. Beveg gummistoppet for å angi maksimal penetrasjonsdybde.

### Trinn 3: KONDENSER KJEGLE MED HÅNDPLUGGER

Belegge kjeglen (montert i trinn 1) med tetningsmasse og skyv den så langt inn i kanalen som mulig.

Merk: Tipset skal være ca. 0,5 mm fra arbeidslengden. Bruk enheten til å sy av overflødig kjeglemateriale ved kanalåpningen. Bruk en håndterør til å kondensere kjeglen.

### Trinn 4: KONDENSKEGLE MED ENHETEN

Aktiver knappen for å bringe enheten til ønsket temperatur.

Merk: 150 °C for harpikslim og 200 °C for GP anbefales. Før Pen-spissen apisk frem til du når dybden som indikeres av gummistoppet (Sett i trinn 2). Slipp knappen slik at PenTip kan begynne å kjøle, samtidig som du holder kontinuerlig apical trykk, hold i 5 sekunder. Fjern Pen Tip fra kanalen.

Merk: Hvis det er en tendens til at kjeglen kommer ut med PenTip - aktiver knappen for å varme opp Pen Tip igjen (la den nå innstilt temperatur) før du prøver å fjerne PenTip fra kanalen.

### Trinn 5: KONDENSERT FORKORTET KJEGLE MED HÅNDPLUGGER

Bruk en liten håndterør for å kondensere den gjenværende kjeglen apisk. Still inn gummistoppet (samme dybde som trinn 2) og kondenser det gjenværende materialet.

## Rengjøring, desinfeksjon og sterilisering



### Forsiktighet:

Rengjøring, desinfeksjon og sterilisering har begrenset innvirkning på de gjenbrukbare delene av enheten. Derfor bestemmes antall ganger prosedyren gjentas av graden av slitasje på delen. Hvis visuell inspeksjon avdekker skadede deler, må du slutte å bruke dem og kjøpe nye deler fra produsenten eller forhandleren.

### 1. Forberedelse for Use

Umiddelbart etter bruk skal de gjenbrukbare delene nedsenkes i vann fra springen <40 °C (Kvaliteten på drikkevannet, "vannet" som er nevnt i dette kapitlet, er nødvendig for å oppfylle denne standarden.) for å fjerne smuss. Ikke bruk fast detergent eller varmt vann (>40 °C), da dette vil føre til at restene festes og påvirker effekten etter behandling.

Transport til etterbehandlingsområdet for sikker lagring for å unngå skade og miljøforurensning.

### 2. Forberedelse før Cleener seg

- Demonterte gjenbrukbare delene og legg dem i en boks i rustfritt stål på følgende måte:



### Forsiktighet:

Ikke fjern Pen spiss umiddelbart etter bruk før den er avkjølt.

- Skyll Pen spiss i ennende vann fra springen (<40 °C) til alle synlige rester er fjernet.